



Air for life

pokyny k instalaci

Brink Air Control
Česky



Obsah

1	Návod pro uživatele.	3	11	Příloha: Standardní nastavení pro týdenní programy.	29
1.1	Popis Brink Air Control.	3	11.1	Standardní program P1.	29
1.2	Použité symboly.	3	11.2	Standardní program P2.	30
2	Technické údaje.	4	11.3	Standardní program P3.	31
2.1	Obecné údaje o produktu.	4			
2.2	Vlivy okolního prostředí.	4			
2.3	Přehled provozních ovládacích prvků.	5			
2.4	Přehled displej verze hlavní obrazovka.	5			
2.5	Větrací režimy.	6			
3	Preventivní opatření a bezpečnostní pokyny.	7			
3.1	Obecné.	7			
3.2	Během umístění.	7			
3.3	Během použití.	7			
3.4	Během údržby.	8			
3.5	Pro životní prostředí.	8			
4	Montáž a instalace (prováděná instalačním technikem).	9			
4.1	Montáž.	9			
4.1.1	Odpojení provozního modulu od nástěnné konzoly.	9			
4.1.2	Montáž nástěnné konzoly.	9			
4.1.3	Elektrické připojení.	10			
4.1.4	Výměna provozního modulu v nástěnné konzole	10			
4.2	Instalace.	11			
4.2.1	Nastavení jazyka.	11			
4.2.2	Nastavení času.	12			
4.2.3	Nastavení data.	13			
5	Popis provozu; způsob použití.	14			
5.1	Navigace: všeobecný popis.	14			
5.2	Týdenní programy P1, P2 a P3.	15			
5.2.1	Standardní nastavení P1, P2 a P3.	15			
5.2.2	Vytvoření programu P1.	16			
5.2.3	Vytvoření programu P2.	17			
5.2.4	Vytvoření programu P3.	18			
5.3	Aktivace typu programu (P1, P2 nebo P3).	19			
5.4	Přechodné přepsání programu.	19			
5.5	Předefinování programu na delší dobu.	20			
5.6	Nastavení hodnot větracího režimu.	21			
5.7	Obnovení nastavení.	22			
5.8	Tovární nastavení připojeného přístroje.	22			
6	Údržba.	23			
6.1	Běžná údržba.	23			
6.2	Čištění nebo výměna filtru.	23			
6.2.1	Oznámení filtru.	23			
6.2.2	Odstranění, čištění nebo výměna.	23			
6.2.3	Oznámení Resetování filtru.	24			
7	Demontáž.	25			
8	Oprava.	26			
9	Životní prostředí.	27			
10	Odstraňování poruch a záruka.	28			
10.1	Odstraňování poruch.	28			
10.2	Záruka.	28			

1 Návod pro uživatele

Vážený zákazníku,

Děkujeme za zakoupení Brink Air Control. Návod pro uživatele obsahuje všechny potřebné informace k tomu, abyste se s produktem rychle seznámili. Žádáme vás, abyste si před použitím tohoto produktu pečlivě prošli tyto informace.

Tento návod pro uživatele je určen pro instalačního technika a koncového uživatele Brink Air Control. Požadované informace u návodu pro uživatele můžete vytáhnout pomocí obsahu.

Jedná se o rozšířený návod pro uživatele. Navíc k tomuto návodu pro uživatele je dostupná příručka pro rychlý začátek.

O tento návod pro uživatele se dobře starejte!

Pro více informací nebo objednání kontaktujte prosím:

Brink Climate Systems B.V.
Mailbox 11
NL-7950 AA, Staphorst, The Netherlands
Tel.: +31 (0) 522 46 99 44
Fax: +31 (0) 522 46 94 00
E-mail: info@brinkclimatesystems.nl
www.brinkclimatesystems.nl

1.1 Popis Brink Air Control

Určené a neurčené použití

Brink Air Control by měl být používán v kombinaci s produkty, které byly schváleny Brink Climate Systems B.V. Brink Climate Systems B.V. nemůže být zodpovědná za možné poškození způsobené nevhodným, nesprávným nebo nerozumným použitím. Je důležité, abyste tento návod pro uživatele pochopili v celém rozsahu.

Fungování s ostatními přístroji

Brink Air Control je připojen k jiným přístrojům. Jednotka rekuperace tepla (HRU) je společně závislá na činnosti těchto přístrojů, aby fungovala správně. Přítomnost a správné fungování těchto přístrojů jsou nezbytným předpokladem pro použití Brink Air Control.

1.2 Použité symboly



Varování!

Uživatel se může (vážně) zranit nebo vážně poškodit produkt. Varování svědčí o nebezpečí poškození uživatele nebo produktu, pokud uživatel neprovede pečlivě postupy.



Pozor!

Produkt může představovat ohrožení. Pozor svědčí o nebezpečí poškození produktu, pokud uživatel nepostupuje pečlivě.



Povšimněte si!

Poznámka s dodatečnými informacemi pro uživatele. Poznámka upozorňuje uživatele na možné problémy.

2 Technické údaje

2.1 Obecné údaje o produktu

Popis produktu

Název: Brink Air Control

Technické údaje produktu

Elektřina: 15 až 24 Voltů

Spotřeba elektřiny: 1,5 Wattů

Ochranná třída: IP30

Výkonová rezerva: > 48 hodin

Okolní podmínky

Okolní teplota: 0 °C až 50 °C

Teplota uskladnění: -20 °C až 60 °C

Vlhkost: 10 % až 90 %

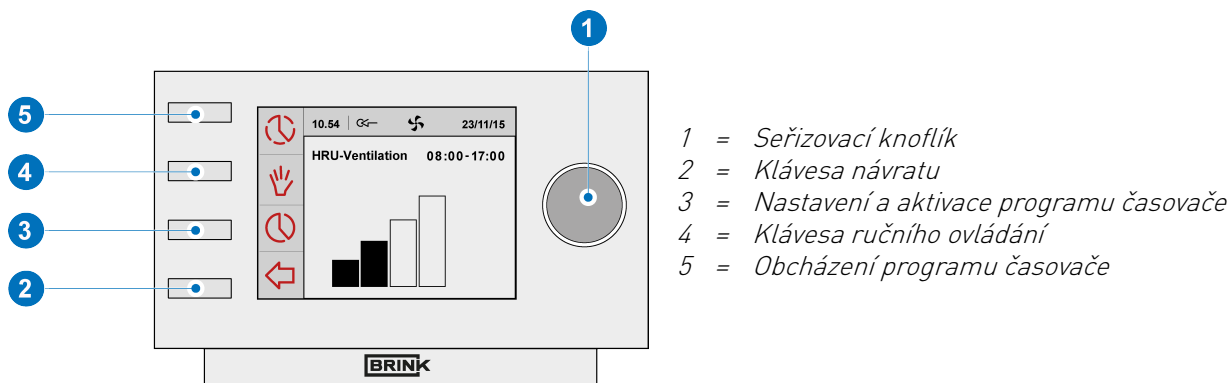
Jiné: Pouze k vnitřnímu použití

2.2 Vlivy okolního prostředí

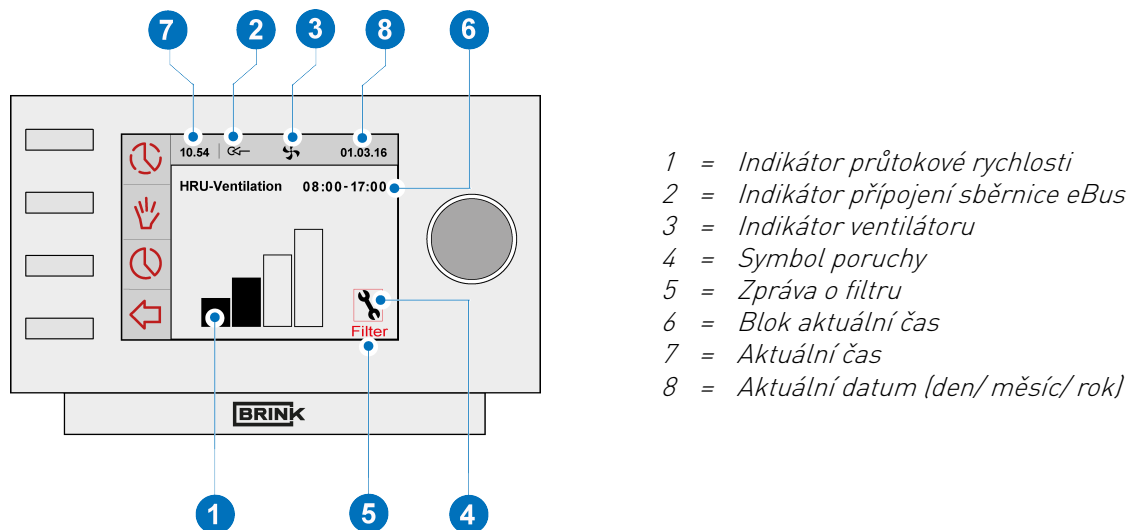
Brink Air Control by měl být pro správný provoz umístěn a používán na místě s odpovídajícími okolními podmínkami. Brink Air Control může být nainstalován pouze uvnitř, ale ne v blízkosti tepelného zdroje, topného tělesa, ve znečištěném nebo vlhkém prostředí. Brink Air Control nemůže být také vystaven přímému slávému teplu (slunečnímu teplu). Brink Air Control nemůže být také namontován v blízkosti magnetického pole. Mohlo by to poškodit vnitřní součástky.

2.3 Přehled provozních ovládacích prvků

Brink Air Control má řadu tlačítek, kterými se dá zařízení ovládat:



2.4 Přehled displej verze hlavní obrazovka

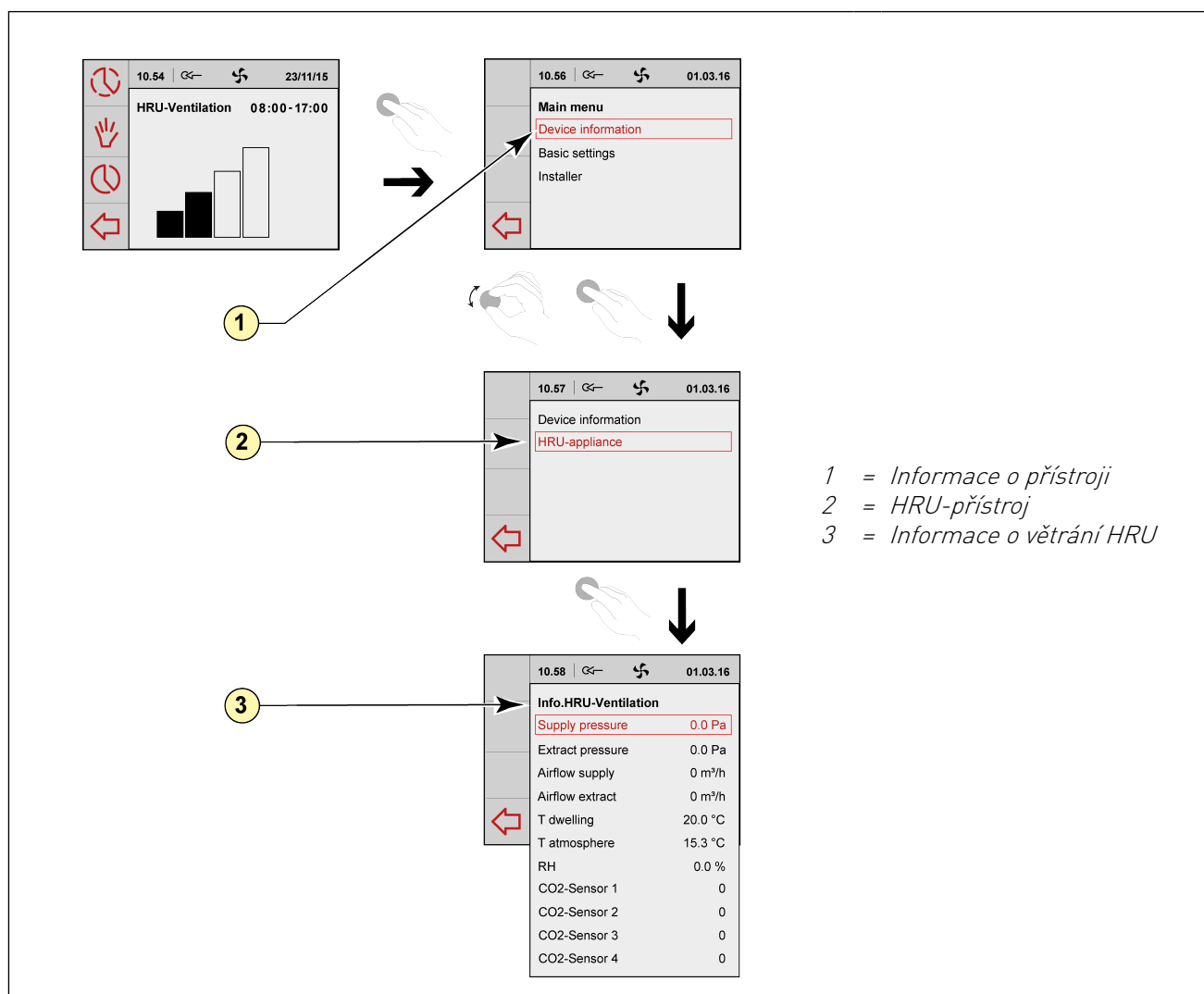


2.5 Větrací režimy

Brink Air Control má čtyři ventilační režimy. Ventilační režim můžete aktivovat sami (více informací viz → [Popis provozu; způsob použití](#) strana 14). Každý ventilační režim můžete nastavit sami (více informací viz → [Nastavení hodnot větracího režimu](#) strana 21). Nastavené hodnoty můžete obnovit v nabídce Informace o přístroji (viz níže).

	1
	2
	3

Větrací režimy



3 Preventivní opatření a bezpečnostní pokyny

3.1 Obecné

Varování!

Instalační a montážní práce vyžadované pro uvedení do provozu vašeho Brink Air Control by měl provádět instalační technik schválený Brink Climate Systems B.V.



Ihned odpojte elektřinu od vašeho Brink Air Control vytažením zástrčky připojeného přístroje ze zásuvky, pokud:

- Díly Brink Air Control leží otevřené, jsou proražené nebo tvrdě spadly;
- Silový kabel je poškozen;
- Obrazovka je prasklá nebo rozbitá.

Pak kontaktujte Brink Climate Systems B.V. nebo vašeho dodavatele.

Povšimněte si!



- Nikdy nepoužívejte jiné než originální díly.
- Brink Air Control používejte pouze uvnitř, při teplotách od 0 °C do 50 °C a s relativní vlhkostí od 0 % do 90 %.
- Veškerá nastavení (kromě zprávy o filtru) budou ztracena, pokud se Brink Air Control rozbije nebo pokud jsou tovární nastavení resetována. Není dostupné žádné zálohování.

3.2 Během umístění

Povšimněte si!



Montáž a instalace by měla být prováděna instalačním technikem schváleným Brink Climate Systems B.V. Během umístění by měly být brány v úvahu následující požadavky:

- Brink Air Control by měl být umístěn ve výšce přibližně 1,65 m nad podlahou;
- Brink Air Control nesmí být zakrytý, například přepážkou nebo skříní;
- Ohledně požadavků na životní prostředí se podívejte do článku → [Vlivy okolního prostředí](#) strana 4 .

3.3 Během použití



Povšimněte si!

Nastavení, která nebyla v tomto návodu pro uživatele popsána, jsou určena pro instalační techniky schválené Brink Climate Systems B.V. Neměňte tato nastavení sami.

3.4 Během údržby



Opatrně!

Obrazovku čistěte jemným hadříkem.
Nikdy nepoužívejte vodu a/nebo čisticí kapalinu.

3.5 Pro životní prostředí



Povšimněte si!

Brink Air Control nesmí být odstraňován jako netříděný komunální odpad, ale měl by být zpracován samostatně.

Informujte se ve vaší oblasti, kde můžete Brink Air Control po ukončení jeho použití odevzdat. Nevyhazujte žádné elektrické přístroje ani díly, ale zkontrolujte zda se nedá Brink Air Control nebo jeho díly odevzdat, recyklovat nebo znovu použít.

4 Montáž a instalace (prováděná instalačním technikem)

Montáž a instalace by měla být prováděna instalačním technikem schváleným Brink Climate Systems B.V.

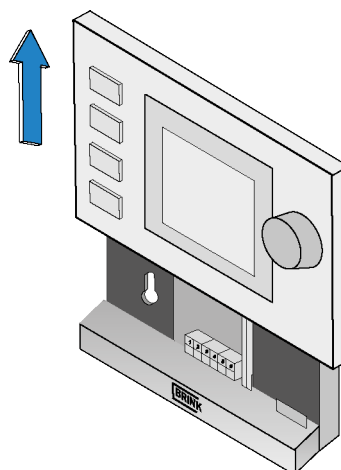
4.1 Montáž

Měli byste provést kroky popsané v článku (→ [Odpojení provozního modulu od nástěnné konzoly](#) strana 9) až po článek (→ [Výměna provozního modulu v nástěnné konzole](#) strana 10), jeden po druhém, abyste sestavili Brink Air Control.

4.1.1 Odpojení provozního modulu od nástěnné konzoly

Odpojte provozní modul od nástěnné konzoly. Provedte následující činnosti:

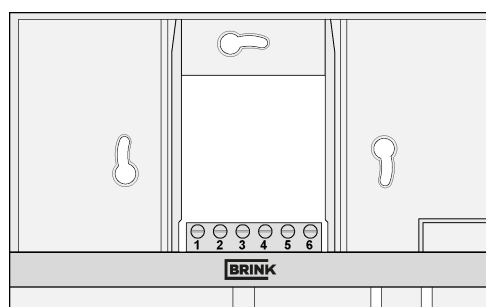
- Přesuňte řídicí jednotku směrem nahoru nad dva vodící profily nástěnné konzoly, dokud nepůjde řídicí jednotka sundat.



4.1.2 Montáž nástěnné konzoly

Nástěnná konzola může být připevněna k nástěnné skříni (Ø 55 mm) nebo může být přímo namontována na stěnu šrouby a čepy.

- Našroubujte nástěnnou konzolu na stěnu ve správné poloze. Zde musíte použít montážní otvory v nástěnné konzole.



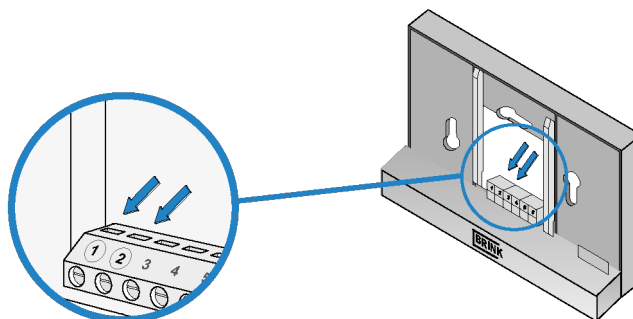
Povšimněte si!

Pro více informací o umístění Brink Air Control nahlédněte do (→ [Během umístění](#) strana 7).

4.1.3 Elektrické připojení

K elektrickému připojení Brink Air Control by měly být provedeny následující činnosti:

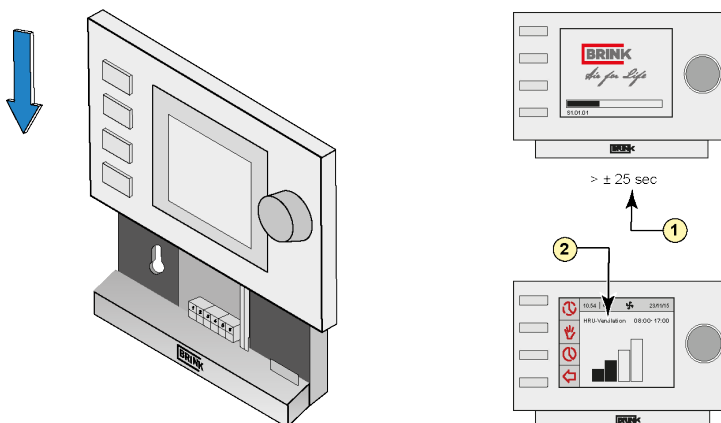
- Vedte dvoužilový kabel (od zařízení, které má být připojeno) otvorem v zadní části nástěnné konzoly.
- Zkontrolujte, že byly konce kabelu správným způsobem odhaleny. Pokud ne, udělejte to.
- Přišroubujte kabel ke svorce č. 1 a č. 2. Pro více informací o správném připojení nahlédněte do instalačních pokynů zařízení, které má být připojeno.



4.1.4 Výměna provozního modulu v nástěnné konzole

Vložte provozní modul do nástěnné konzoly namontované na stěně. Proveďte k tomu následující činnosti:

- Posuňte řídicí jednotku směrem dolů nad dva vodící profily. Ujistěte se, že vodící profily na nástěnné konzole sedí přiléhavě v otvorech řídicí jednotky určených k tomuto účelu.



1 = ± 25 sekund

2 = Větrání HRU



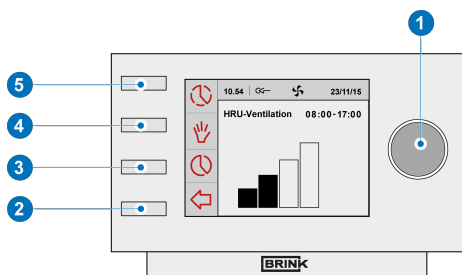
Povšimněte si!

Provozní modul by měl zaklapnout do nástěnné konzoly. Pouze pak vznikne správné elektrické připojení.

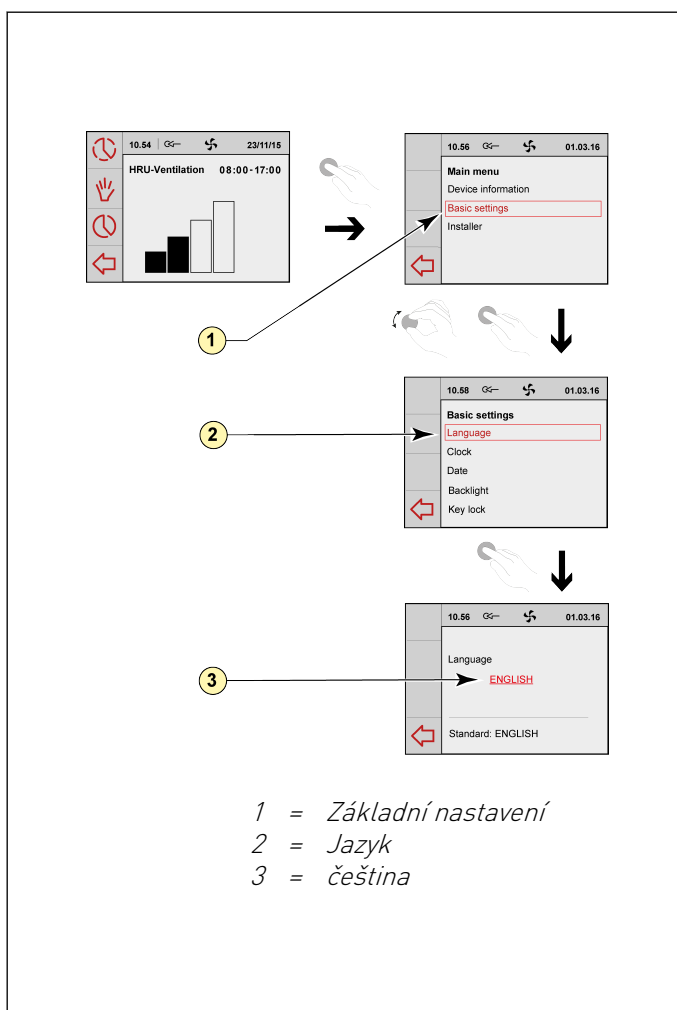
4.2 Instalace

4.2.1 Nastavení jazyka

Můžete nastavit jazyk, ve kterém jsou uvedeny nabídky.
Pro nastavení jazyka proveďte následující činnosti:



- Stiskněte návratovou klávesu "2" tolikrát, kolikrát to bude potřeba, abyste se dostali na hlavní obrazovku,
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se „Hlavní nabídka“,
- Zvolte „Základní nastavení“ otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se „Základní nastavení“,
- Zvolte „Jazyk“ otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se „Jazyk“,
- Zvolte požadovaný jazyk otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" pro nastavení požadovaného jazyka,
- Stiskněte návratovou klávesu "2" tolikrát, kolikrát to bude potřeba, abyste se dostali na hlavní obrazovku.



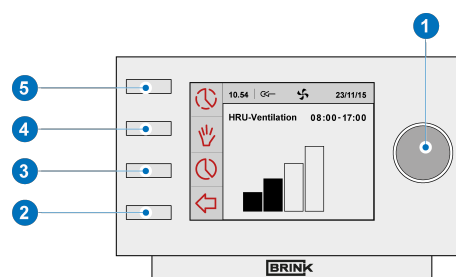
Povšimněte si!

Názvy popsaných položek nabídky nebudou odpovídat těmto položkám nabídky, pokud je Brink Air Control nastaven na jiný jazyk, než je holandština.

4.2.2 Nastavení času

Můžete nastavit čas. Čas je vidět na hlavní obrazovce. Pouze Brink Air Control má 24 hodinové znázornění. Pro nastavení času proveďte následující činnosti:

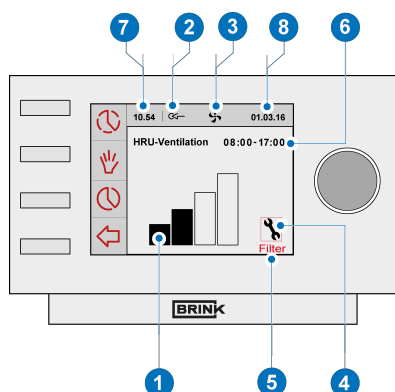
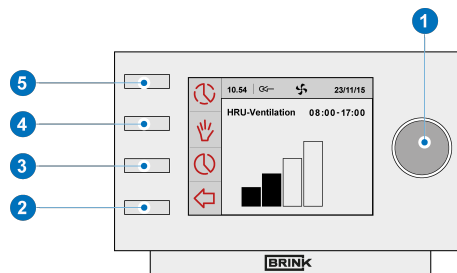
- Stiskněte návratovou klávesu "2" tolikrát, kolikrát to bude potřeba, abyste se dostali na hlavní obrazovku,
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se „Hlavní nabídka“,
- Zvolte „Základní nastavení“ otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se „Základní nastavení“,
- Nastavte „Hodiny“ otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevřou se „Hodiny“,
- Změňte čas otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Pro potvrzení času Stiskněte seřizovací knoflík "1",
- Zopakujte předcházející 2 kroky pro minuty i pro sekundy,
- Stiskněte návratovou klávesu "2" tolikrát, kolikrát to bude potřeba, abyste se dostali na hlavní obrazovku.



4.2.3 Nastavení data

Můžete nastavit datum. Datum je vidět na hlavní obrazovce.
Pro nastavení data proveďte následující činnosti:

- Stiskněte návratovou klávesu "2" tolikrát, kolikrát to bude potřeba, abyste se dostali na hlavní obrazovku
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se „Hlavní nabídka“
- Otočením seřizovacího knoflíku "1"; zvolte „Základní nastavení“
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se „Základní nastavení“
- Otočením seřizovacího knoflíku "1"; zvolte „Datum“
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" a otevře se „Datum“
- Otočením seřizovacího knoflíku "1" změňte den
- Zopakujte předcházející 2 kroky pro měsíc a rok
- Stiskněte návratovou klávesu "2" tolikrát, kolikrát to bude potřeba, abyste se dostali na hlavní obrazovku



- 1 = Indikátor průtokové rychlosti
- 2 = Indikátor připojení sběrnice eBus
- 3 = Indikátor ventilátoru
- 4 = Symbol poruchy
- 5 = Zpráva o filtru
- 6 = Blok aktuálního času
- 7 = Aktuální čas
- 8 = Aktuální datum

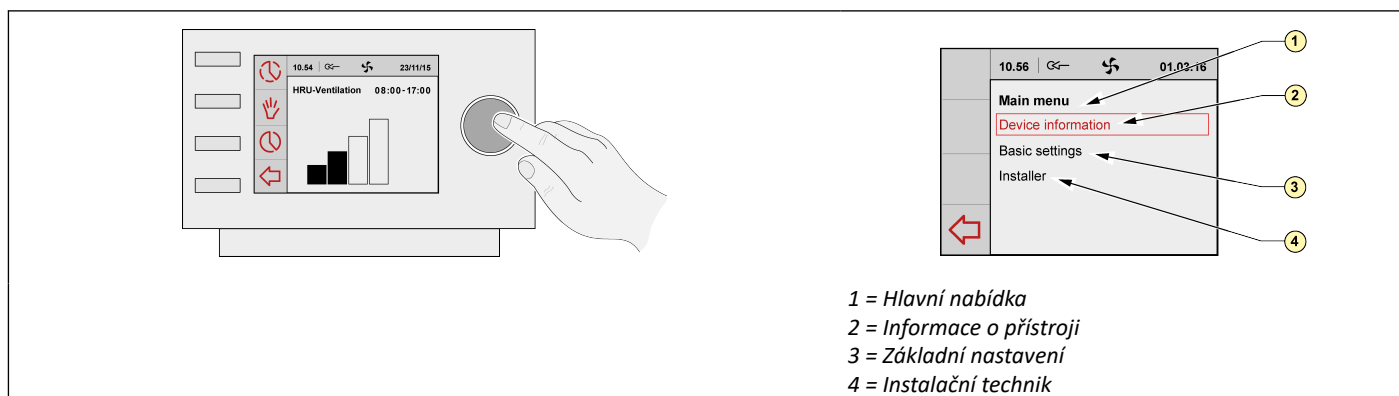
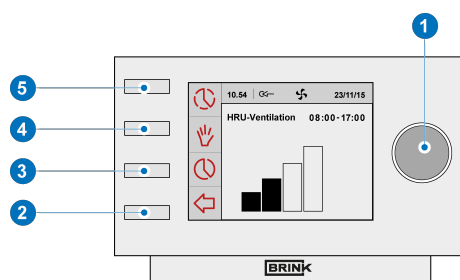
5 Popis provozu; způsob použití

Můžete zvýšit nebo snížit větrací režim pomocí Brink Air Control. Můžete to provést nastavením programu. Můžete přechodně přepsat program, když běží.

5.1 Navigace: všeobecný popis

Procházení nabídkami

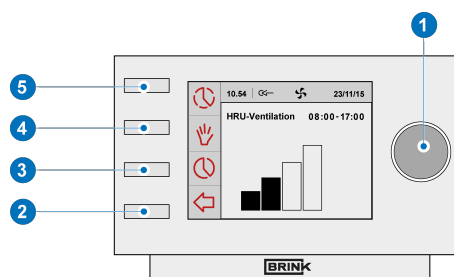
Brink Air Control má nabídky, kterými můžete procházet. Použijte k tomu knoflík „1“. Můžete rolovat nabídkami otáčením seřizovacího knoflíku „1“. Můžete otevřít zvolenou položku nabídky stisknutím tlačítka „1“.



Návrat na hlavní obrazovku

Hlavní obrazovka je spouštěcí obrazovka Brink Air Control .

Na hlavní obrazovku se vždy můžete vrátit několikerým stisknutím návratové klávesy „2“. Počet, kolikrát musíte klávesu stisknout, závisí na tom, jak hluboko jste odešli do nabídky. Nemusíte se bát toho, že stisknete návrat příliš často.



5.2 Týdenní programy P1, P2 a P3

Můžete naprogramovat regulaci ventilačního režimu v týdenním programu. Můžete si vybrat z programů P1, P2 a P3.

Program P1

Vytvoříte s ním denní program pro každý den týdne.

Program P2

Vytvoříte s ním dva denní programy.

Jeden denní program pro pracovní dny po-pá a jeden denní program pro víkendové dny so-ne.

Program P3

Vytvoříte s ním sedm denních programů.

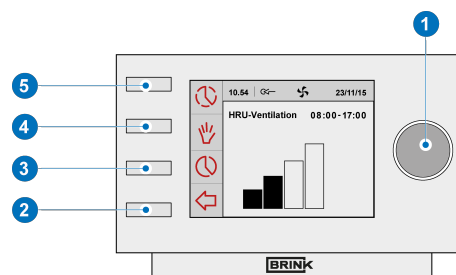
Samostatně pro každý den týdne.

5.2.1 Standardní nastavení P1, P2 a P3

Brink Air Control má standardně nastavené týdenní programy. Tato nastavení můžete najít v příloze (→ [Příloha: Standardní nastavení pro týdenní programy](#) strana 29).

5.2.2 Vytvoření programu P1

- Stiskněte návratovou klávesu "2" tolikrát, kolikrát to bude potřeba, abyste se dostali na hlavní obrazovku,
- Stiskněte programovací knoflík "3" pro nastavení a aktivaci času; otevře se program Nastavení a aktivace časovače,
- Zvolte P1: týden otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se P1: týden.



Zvolit si můžete Období 1, Období 2, Období 3, Období 4, Období 5 a Období 6. Každé období je součástí dne, ve kterém můžete nastavit větrací polohu. Provedte následující činnosti pro nastavení období 1:

- Zvolte P1 otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se Období 1,
- Zvolte Čas spuštění otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se Čas spuštění,
- Změňte čas spuštění otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Máte rozsah od 3,00 u do 2,59 u.



Pokud se v období čas vrátí zpět tak, že se objeví řádky, pak toto období a období nad ním bude vymazáno.

- Stiskněte seřizovací knoflík "1" pro potvrzení času spuštění

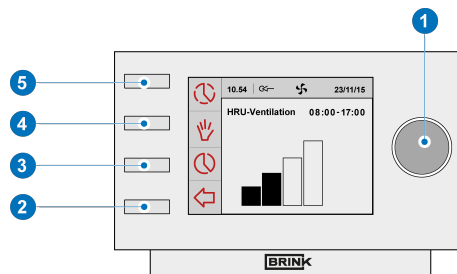
Nyní nastavte větrací režim pro období 1. Pro to provedte následující činnosti:

- Zvolte Větrací režim otočením "1",
- Stiskněte "1", otevře se Větrací režim,
- Nastavte větrací režim pro období 1 otočením "1",
- Stiskněte "1" pro potvrzení větracího režimu za období 1.

Nastavili jste ventilační režim pro období 1. Můžete stejným způsobem nastavit období 2 až 6. Jedno období skončí, když začne nové.

5.2.3 Vytvoření programu P2

- Stiskněte návratovou klávesu "2" tolikrát, kolikrát to bude potřeba, abyste se dostali na hlavní obrazovku,
- Stiskněte programovací knoflík "3" pro nastavení a aktivaci času; otevře se program Nastavení a aktivace časovače,
- Zvolte P2: pracovní dny/víkend otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se P1: pracovní dny/víkend.



Zvolit si můžete Pracovní dny nebo Víkend Pomocí pracovní dny můžete nastavit denní program pro pondělí až pátek. Pomocí Víkend můžete nastavit denní program pro sobotu a neděli.

Pracovní dny

- Zvolte Pracovní dny otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se Pracovní dny,

[*] Zvolit si můžete Období 1, Období 2, Období 3, Období 4, Období 5 a Období 6. Každé období je součástí dne, ve kterém nastavíte větrací režim.

Proveďte následující činnosti pro nastavení období 1:

- Zvolte Období 1 otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se Období 1,
- Zvolte Čas spuštění otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se Čas spuštění,
- Změňte Čas spuštění otočením seřizovacího knoflíku "1"; K dispozici je rozsah mezi 3,00 hod., a 2,59 hod.,
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" pro potvrzení času spuštění.

Nyní nastavte větrací režim pro období 1. Pro to proveďte následující činnosti:

- Zvolte Větrací režim otočením seřizovacího knoflíku "1"
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se Větrací režim
- Nastavte větrací režim pro období 1 otočením seřizovacího knoflíku "1"
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" pro potvrzení průtoku vzduchu pro období 1

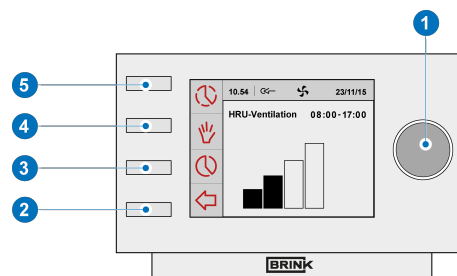
Nastavili jste větrací režim pro období 1. Můžete stejným způsobem nastavit období 2 až 6. Jedno období skončí, když začne nové.

Víkend

- Pokračujte podle kroků v článku 5.3.3., až budete mít možnost zvolit si Pracovní dny nebo Víkend
- Zvolte Víkend otočením seřizovacího knoflíku "1"
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se Víkend
- Pokračujte podle kroků v článku 5.3.3. u (*)

5.2.4 Vytvoření programu P3

- Stiskněte návratovou klávesu "2" tolikrát, kolikrát to bude potřeba, abyste se dostali na hlavní obrazovku,
- Stiskněte programovací knoflík "3" pro nastavení a aktivaci času; otevře se program Nastavení a aktivace časovače,
- Zvolte P3: den otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se P3: den.



(*) Můžete si vybrat z dnů od pondělí do neděle. Provedte následující kroky pro nastavení denního programu pro pondělí:

- Zvolte Pondělí otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se Pondělí,

Zvolit si můžete Období 1, Období 2, Období 3, Období 4, Období 5 a Období 6. Každé období je součástí dne, ve kterém můžete nastavit větrací polohu.

- Zvolte Období 1 otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se Období 1,
- Zvolte Čas spuštění otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se Čas spuštění
- Změňte Čas spuštění otočením seřizovacího knoflíku "1"; Máte rozsah mezi 3,00 u a 2,59 u,
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" pro potvrzení Času spuštění.

Nyní nastavte větrací režim pro období 1.

Pro to provedte následující činnosti:

- Zvolte Větrací režim otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se Větrací režim,
- Nastavte ventilační režim pro období 1 otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" pro potvrzení větracího režimu pro období 1.

Nastavili jste ventilační režim pro období 1. Můžete stejným způsobem nastavit období 2 až 6. Jedno období skončí, když začne nové.

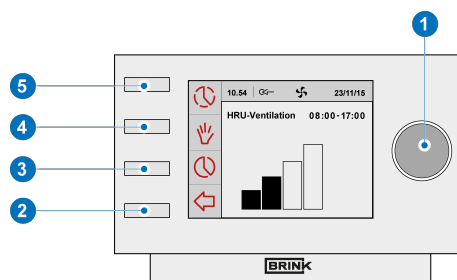
Pokud jste vytvořili denní program pro pondělí, můžete udělat to stejné pro jin dny týdne. Pak zopakujte kroky z článku 5.3.4, ale po (*) zvolte jiný den, než pondělí.

5.3 Aktivace typu programu (P1, P2 nebo P3)

Brink Air Control má tři typy týdenních programů P1, P2 a P3. Můžete naprogramovat týdenní programy sami, více informací viz článek → [Týdenní programy P1, P2 a P3](#) strana 15.

Proveďte následující činnosti, pokud si přejete naprogramovat jeden z denních programů:

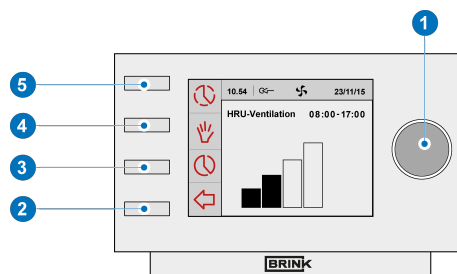
- Stiskněte návratovou klávesu "2" tolikrát, kolikrát to bude potřeba, abyste se dostali na hlavní obrazovku,
- Stiskněte programovací knoflík "3" pro nastavení a aktivaci času; otevře se program Nastavení a aktivace časovače,
- Zvolte Aktivní program otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se Aktivní program,
- Zvolte P1, P2 nebo P3 otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" pro aktivování P1, P2 nebo P3.



5.4 Přejíždění programu

Můžete přechodně přepsat program. K tomu potřebujete provést následující činnosti:

- Stiskněte návratovou klávesu "2" tolikrát, kolikrát to bude potřeba, abyste se dostali na hlavní obrazovku,
- Stiskněte knoflík "5"; otevře se Obcházení programu časovače,
- Otočte seřizovací knoflík "1" pro přechodné nastavení větracího režimu.



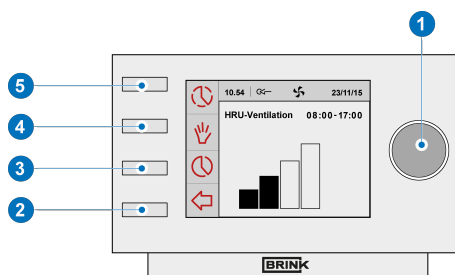
Povšimněte si!

V horní části obrazovky je uvedeno, jak dlouho se nový větrací režim používá. Program bude znovu povolen po tomto časovém období. Období předdefinování bude 30 minut, pokud jste vrátili přístroj do maximální polohy. Můžete to také zrušit stisknutím návratové klávesy "2". Návratová klávesa "2" nejde obsluhovat asi do 10 vteřin po posledním nastavení!

5.5 Předefinování programu na delší dobu

Nastavený program může být předefinovaná ručně, například během dovolené. Pro vedte následující činnosti pro zrušení programu:

- Stiskněte návratovou klávesu "2" tolikrát, kolikrát to bude potřeba, abyste se dostali na hlavní obrazovku,
- Stiskněte knoflík "4" a na displeji se objeví Ruční,
- Otočte seřizovací knoflík "1" pro nastavení větrací polohy,
- Ruční poloha nyní změní program. Stiskněte návratovou klávesu "2", pokud si přejete zrušit ruční polohu. Návratová klávesa "2" nejde obsluhovat asi do 10 vteřin po posledním nastavení!

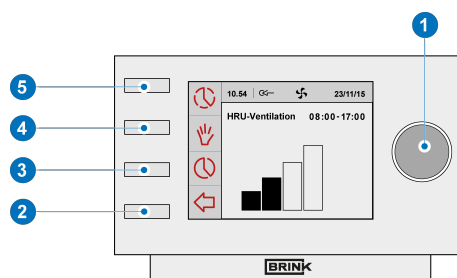


5.6 Nastavení hodnot větracího režimu

Můžete nastavit hodnoty větracího režimu sami.

Pro to proveďte následující činnosti:

- Stiskněte návratovou klávesu "2" tolikrát, kolikrát to bude potřeba, abyste se dostali na hlavní obrazovku,
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se „Hlavní nabídka“,
- Otočením seřizovacího knoflíku "1" zvolte „Instalační technik“,
- Otočte seřizovací knoflík "1" pro zvolení požadovaných přístrojů,
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" pro potvrzení požadovaného přístroje (nebo zvolte přístroj HRV, pokud je připojen pouze jeden přístroj),
- Zvolte Nastavení přístroje otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1"; otevře se Nastavení přístroje,
- Zvolte Průtok vzduchu 0 (Dovolená) otočením seřizovacího knoflíku "1".



Povšimněte si!

Průtok vzduchu 0 (Dovolená) se týká větracího režimu



Průtok vzduchu 1 (Snížený) se týká větracího režimu



Průtok vzduchu 2 (Normální) se týká větracího režimu



Průtok vzduchu 3 (Vysoký) se týká větracího režimu



- Průtok vzduchu (Dovolená) otočením seřizovacího knoflíku "1",
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" pro potvrzení nastavené hodnoty pro Průtok vzduchu 0 (Dovolená).

Můžete nastavit debet 1 až 3 stejným způsobem, jak je popsáno výše pro průtok vzduchu 0 (Dovolená).



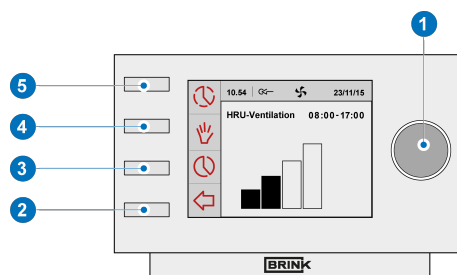
Povšimněte si!

Nemůžete vložit hodnotu nižší, než je spodní poloha průtoku vzduchu, u vyšší (Průtok vzduchu dovolená < Průtok vzduchu snížený < Průtok vzduchu normální < Průtok vzduchu vysoký).

5.7 Obnovení nastavení

Můžete obnovit aktuální nastavení z Brink Air Control:

- Stiskněte návratovou klávesu "2" tolikrát, kolikrát to bude potřeba, abyste se dostali na hlavní obrazovku
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" a otevře se Hlavní nabídka
- Otočte seřizovací knoflík "1" pro zvolení požadovaných přístrojů
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" pro potvrzení požadovaného přístroje (nebo zvolte přístroj HRV, pokud je připojen pouze jeden přístroj).
- Zvolte Informace o přístroji otočením seřizovacího knoflíku "1".
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" a otevře se Informace o přístroji
- Otočte seřizovací knoflík "1" pro zobrazení požadovaných přístrojů



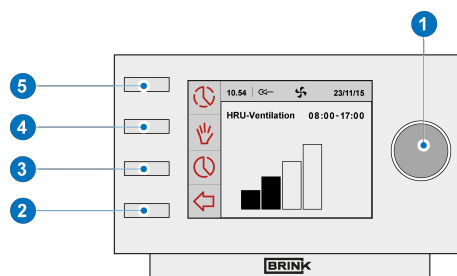
Povšimněte si!

Nastavení si přes nabídku Informace můžete prohlížet, ale nemůžete je měnit.

5.8 Tovární nastavení připojeného přístroje

Přístroj byl připojen k Brink Air Control. Je možné nastavit všechna nastavení přístroje zpět na tovární nastavení. Pro to proveďte následující činnosti:

- Stiskněte návratovou klávesu "2" tolikrát, kolikrát to bude potřeba, abyste se dostali na hlavní obrazovku
- Předvolením klávesy "1" se otevře „Hlavní nabídka“
- Zvolte Instalační nastavení otočením seřizovacího knoflíku "1".
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" a otevře se Instalační nastavení
- Zvolte Instalační technik otočením seřizovacího knoflíku "1".
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" a otevře se Instalační technik
- Zvolte Tovární nastavení otočením seřizovacího knoflíku "1".
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" a otevře se Tovární nastavení
- Otočte seřizovací knoflík "1" pro zvolení možnosti Ano
- Stiskněte seřizovací knoflík "1" pro potvrzení požadovaného Továrního nastavení (nebo volby přístroje HRV, pokud je připojen pouze jeden přístroj).
- Zařízení se vrátí do továrního nastavení. Zvolení továrního nastavení obnoví všechna čísla kroků na původní tovární nastavení. Budou také zrušena všechna chybová hlášení.



6 Údržba

6.1 Běžná údržba



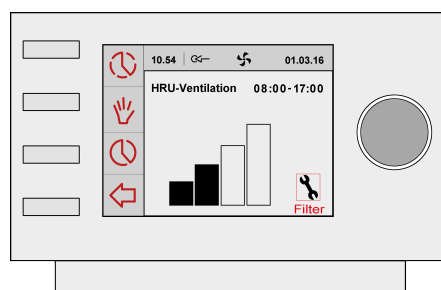
Opatrně!

Obrazovku čistěte jemným hadříkem.
Nikdy nepoužívejte vodu a/nebo čisticí kapalinu.

6.2 Čištění nebo výměna filtru

6.2.1 Oznámení filtru

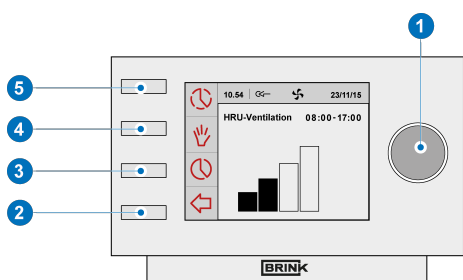
Filtry v zařízení připojeném k Brink Air Control by se měl vyčistit nebo vyměnit, když se na displeji Brink Air Control objeví text **Filtr**,



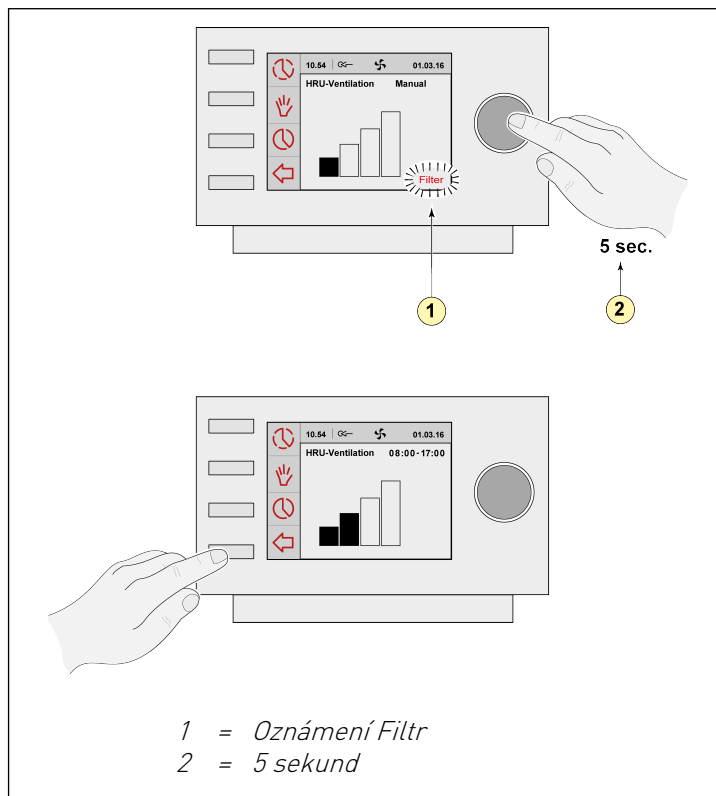
6.2.2 Odstranění, čištění nebo výměna

Podívejte se do návodu přístroje připojeného k Brink Air Control na vyjmutí, čištění a výměnu filtrů.

6.2.3 Oznámení Resetování filtru



- Můžete resetovat oznámení o filtru, poté, co jste filtr (nebo filtry) vyčistili nebo vyměnili. Pro to stiskněte seřizovací knoflík "1" po dobu alespoň pěti sekund.
- Stiskněte návratovou klávesu "2", abyste se dostali na hlavní obrazovku.
- Text Filtr na displeji Brink Air Control zmizí.



7 Demontáž



Varování!

Nemáte dovoleno demontovat Brink Air Control nebo díly Brink Air Control sami. To může provádět pouze údržbář schválený Brink Climate Systems B.V.

8 Oprava



Varování!

Nemáte dovoleno otvírat nebo opravovat Brink Air Control nebo díly Brink Air Control sami. To může provádět pouze údržbář schválený Brink Climate Systems B.V.

9 Životní prostředí



Povšimněte si!

Brink Air Control nesmí být odstraněn jako netříděný komunální odpad, ale měl by být zpracovaný samostatně.

Informujte se ve vaší oblasti, kde můžete Brink Air Control po ukončení jeho použití odevzdat. Nevyhazujte žádné elektrické přístroje ani díly, ale zkontrolujte zda se nedá Brink Air Control nebo jeho díly odevzdat, recyklovat nebo znovu použít.

Soulad s RoHS

Tento produkt vyhovuje Směrnici 2011/65/EU Evropského parlamentu a Rady z 27. ledna 2003 týkající se používání látek ohrožujících životní prostředí v elektronických zařízeních (RoHS) a dodatků k této směrnici.

Oznámení WEEE

Směrnice WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), která platí jako evropský předpis od 13. ledna 2003, měla za následek důležité změny v zacházení s elektronickými přístroji po skončení jejich životnosti. Cílem této směrnice je v první řadě zabránit vytváření odpadu z elektronických přístrojů a navíc podpora opětovného použití, recyklace a dalších forem obnovy tohoto odpadu, aby se omezilo jeho množství.

Logo WEEE na produktu nebo na balení označuje, že tento produkt nemůže být likvidován nebo vyhazován s domácím odpadem. Vaše staré elektronické nebo elektrické přístroje byste měli odevzdávat na speciálních sběrných místech pro tento nebezpečný odpad. Samostatný sběr a správné zacházení se vašimi starými elektronickými a elektrickými přístroji nám pomáhá udržovat naše přírodní zdroje.

Správná recyklace navíc zaručuje bezpečnost a zdraví lidstva a životního prostředí. Pro více informací o zpracování elektrických a elektronických přístrojů, opětovného použití a sběrných míst se obraťte na váš místní úřad, vaši místní společnost pro likvidaci odpadu a dodavatele, od kterého jste přístroj zakoupili nebo výrobce přístroje.



Logo WEEE

Odevzdání a recyklace

Dotazujte se v rámci své oblasti, kam může být Brink Air Control po skončení životnosti odevzdán. Nevyhazujte žádné elektrické přístroje ani díly, ale zkontrolujte zda se nedá Brink Air Control nebo jeho díly odevzdat, recyklovat nebo znovu použít.

10 Odstraňování poruch a záruka

10.1 Odstraňování poruch

Viz instalační pokyny zařízení připojeného k Brink Air Control o odstraňování poruch a o oznamování závad označených na Brink Air Control.

10.2 Záruka

Brink Air Control byl vyroben Brink Climate Systems B.V. s péčí a v souladu s vysoce kvalitními normami. Provoz Brink Air Control je zaručena na dobu dvou let ode dne dodání. Tato záruka je poskytnuta v souladu s Všeobecnými podmínkami Brink Climate Systems B.V. Ty najdete na webových stránkách www.brinkclimatesystems.nl.

Chcete podat reklamaci podle záruky?

Pak ji musíte podat písemně prostřednictvím:

Brink Climate Systems B.V.

Mailbox 11

NL-7950 AA, Staphorst, The Netherlands

Právo na záruku propadá v případě nesprávného použití Brink Air Control a nedodržení uživatelských označení v tomto návodu pro uživatele.

Varování!









Provádění změn na hardware nebo software Brink Air Control není povoleno. Může to mít vliv na správný provoz Brink Air Control a v tom případě veškeré záruky propadají.

Nemáte dovoleno otvírat nebo opravovat Brink Air Control nebo díly Brink Air Control sami. V tom případě záruky propadají.

11 Příloha: Standardní nastavení pro týdenní programy

11.1 Standardní program P1

Dny v týdnu (pondělí až neděle)

Období	Čas spuštění	Větrací režim
1	07:00	
2	08:00	
3	17:00	
4	22:00	
5	Nenastaveno	
6	Nenastaveno	

11.2 Standardní program P2

Pracovní dny (pondělí až pátek)







Období	Čas spuštění	Větrací režim
1	07:00	
2	08:00	
3	17:00	
4	22:00	
5	Nenastaveno	
6	Nenastaveno	

Víkend (sobota a neděle)

Období	Čas spuštění	Větrací režim
1	08:00	
2	23:00	
3	Nenastaveno	
4	Nenastaveno	
5	Nenastaveno	
6	Nenastaveno	

11.3 Standardní program P3

Pondělí

Období	Čas spuštění	Větrací režim
1	07:00	
2	08:00	
3	17:00	
4	22:00	
5	Nenastaveno	
6	Nenastaveno	

Úterý (stejně jako pondělí)
Středa (stejně jako pondělí)
Čtvrtek (stejně jako pondělí)
Pátek (stejně jako pondělí)
Sobota (stejně jako pondělí)
Neděle (stejně jako pondělí)



Brink Climate Systems B.V.

P.O. Box 11, NL-7950AA Staphorst

Tel.: +31 (0) 522 46 99 44

E: info@brinkclimatesystems.nl

www.brinkclimatesystems.nl